



## **66<sup>th</sup> Assembly of Delegates**

*66. Delegiertenversammlung*

66<sup>ème</sup> Assemblée des Délégués

**October 9, 2014 / 16:00 / Harveys Resort, South Lake Tahoe, USA**

### **Agenda**

*Tagesordnung*

L'ordre du jour

#### **1. The President's welcome address**

*Begrüßung durch den Präsidenten*

Accueil par le Président

#### **2. Roll call, appointing the officers**

*Feststellen der Präsenz A- und B-Mitglieder, Bestellung des Büros*

Présences et composition du bureau

#### **3. Minutes of the 65th Assembly of Delegates 2013 in Bol, Island of Brac, Croatia**

*Protokoll der 65. Delegiertenversammlung 2013 in Bol, Insel Brac, Kroatien*

Procès-verbal de la 65ème Assemblée des Délégués 2013 à Bol, Île de Brac, Croatie

#### **4. President's and Commission Chairmen's annual report**

*Jahresbericht des Präsidenten und der Kommissionspräsidenten*

Rapport annuel du Président et des Présidents des Commission

#### **5. Finances**

*Finanzen*

Finances

##### **5.1 Income statement and balance sheet 2013**

*Jahresrechnung und Bilanz 2013*

Les comptes annuels et le bilan 2013

##### **5.2 Auditor's report**

*Bericht der Rechnungsrevisoren*

Rapport des réviseurs des comptes

##### **5.3 Acceptance of annual accounts 2013 and relieving the treasury**

*Abnahme der Jahresrechnung 2012 und Entlastung der Kassierin*

Acceptation du bilan annuelle 2012 et soulagement de la caissière

##### **5.4 Budget for 2015**

*Voranschlag 2015*

Prévisions budgétaires pour 2015

##### **5.5 Membership payments 2014**

*Stand der Mitgliederzahlungen 2014*

Situation des paiements des membres pour l'année 2014



**6. Admission of new Members**

*Aufnahme Neumitglieder*

*Admission de nouveaux Membres*

**6.1 ARA Flugrettungs GmbH / Notarztthubschrauber RK2 (Austria, Österreich, Autriche) > B**

**6.2 KCPS Kananaskis Country Public Safety / Alberta Parks (Canada, Kanada, Canada) > B**

**6.3 PEAK Emergency Response Training (Canada, Kanada, Canada) > B**

**7. Expulsion of Members B and C**

*Ausschluss von B- und C-Mitgliedern*

*Exclusion de Membres B et C*

**8. Elections**

*Wahlen*

*Élections*

**8.1 Substitute election Gerold Biner ICAR President**

*Ersatzwahl Gerold Biner IKAR Präsident*

*Élection remplaçant Gerold Biner Président CISA*

**9. ICAR Convention 2015 in Ireland**

*IKAR Kongress 2015 in Irland*

*Le congrès CISA 2015 en Irlande*

**10. General topic 2015**

*Themen-Schwerpunkt 2015*

*Thème général 2015*

**11. Venue 2016: Bulgaria**

*Tagungsort 2016: Bulgarien*

*Lieux de reunion 2016: Bulgarie*

**12. Venue 2017: Norway**

*Tagungsort 2017: Norwegen*

*Lieux de reunion 2017: Norvège*

**13. Status on the proposition of the ÖBRD**

*Status des Antrages vom ÖBRD*

*État de la demande de l'OeBRD*

**14. Miscellaneous**

*Verschiedenes*

*Divers*

**15. Closing remarks of the President**

*Schlusswort des Präsidenten*

*Conclusions du Président*